



Veterinární osvědčení pro vývoz jednodenních kuřat do Spojených arabských emirátů
Veterinary health certificate for exporting day old chicks into the United Arab Emirates

Země vývozu: ČESKÁ REPUBLIKA
Country of export: CZECH REPUBLIC

1.1 Odesílatel / Consignor Jméno/Název / Name Adresa / Address		1.2 Číslo jednací osvědčení / Certificate number	
		1.3 Příslušný veterinární úřad, adresa / Veterinary Authority, address	
1.4 Příjemce / Consignee Jméno/Název / Name Adresa / Address			
1.5 Kód ISO země původu / ISO code – country of origin	1.6 Region/zařízení původu / Region/Establishment of origin		
1.7 Kód ISO země dovozu / ISO code – importing country	1.8 Region/zařízení určení / Region/Establishment in destination		
1.9 Místo původu / Place of origin Název / Name Adresa / Address			
1.10 Místo odeslání / Shipping station		1.11 Datum odeslání / Date of shipping	
1.12 Způsob přepravy / Transport means námořní / by sea ☐ letecká / by air ☐ pozemní / by land ☐ Identifikace / Identification		1.13 Stanoviště hraniční kontroly / Border post	
		1.14 Číslo povolení CITES (je-li požadováno) / Number of CITES permit (if applicable)	
1.15 Popis zboží / Commodity description		1.16 HS kód zboží (je-li to relevantní) / HS code commodity No. (if applicable)	
		1.17 Celkové množství / Total quantity	
1.18 Označení kontejneru / Container identification		1.19 Celkový počet balení / Total number of packages	
1.20 Druh ptáků / Type of birds Brojleři ☐ Nosnice ☐ Okrasní ☐ Chovaní v zajetí ☐ Volně žijící ☐ Jiní ☐ Broilers Layers Ornamental In-captive breeds Wild birds Other			

1.21 Účel dovozu / Purpose of importation Konečný dovoz <i>Final import</i> ☐ Dočasný vstup <i>Temporary entry</i> ☐														
1.22 Identifikace zboží / Consignment identification <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 25%; text-align: left; padding: 5px;">Druh (vědecký název) <i>Species (scientific name)</i></th> <th style="width: 15%; text-align: left; padding: 5px;">Plemeno <i>Breed</i></th> <th style="width: 20%; text-align: left; padding: 5px;">Způsob označení <i>Identification marks</i></th> <th style="width: 25%; text-align: left; padding: 5px;">Identifikační číslo/popis <i>Identification No./Details</i></th> <th style="width: 15%; text-align: left; padding: 5px;">Množství <i>Quantity</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr style="height: 150px;"> <td colspan="5"></td> </tr> </tbody> </table>					Druh (vědecký název) <i>Species (scientific name)</i>	Plemeno <i>Breed</i>	Způsob označení <i>Identification marks</i>	Identifikační číslo/popis <i>Identification No./Details</i>	Množství <i>Quantity</i>					
Druh (vědecký název) <i>Species (scientific name)</i>	Plemeno <i>Breed</i>	Způsob označení <i>Identification marks</i>	Identifikační číslo/popis <i>Identification No./Details</i>	Množství <i>Quantity</i>										

2. Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, potvrzuji, že:
I, the undersigned official veterinarian, certify that:

2.1 Jednodenní kuřata jsou ze země, kde po dobu nejméně 12 měsíců před vývozem nebyla zaznamenána vysoce patogenní aviární influenza (HPAI) u domácích ptáků a u ptáků chovaných v zajetí v souladu se zveřejněnými zprávami o zdraví zvířat, nebo která je prostá HPAI po dobu nejméně 28 dnů po úspěšném zdolání nákazy za uplatnění strategie depopulace (stamping-out) a dezinfekce ohniska a která byla předtím prostá této nákazy, za předpokladu, že je prováděn dohled (surveillance) v souladu s Kodexem Světové organizace pro zdraví zvířat (WOAH).
The day-old chicks are from a country where the highly pathogenic avian influenza was not recorded in domesticated birds and in captive birds for at least 12 months prior to export in accordance with the published animal health reports, or have freedom for a minimum period of 28 days after the successful control applying a stamping-out policy and disinfection after an outbreak in country which has been previously free, and provided that surveillance is applied in accordance with World Organization for Animal Health (WOAH) Code.

2.2 Jednodenní kuřata jsou z okresů, které jsou prosté newcastleské choroby (ND)
The day-old chicks are from districts which are free from Newcastle disease (ND)
⁽¹⁾ po dobu nejméně 3 měsíců v případě uplatnění strategie depopulace (stamping-out),
⁽¹⁾ for at least 3 months if case of applying a stamping-out policy,
 nebo / or
⁽¹⁾ po dobu nejméně 12 měsíců v případě neuplatnění strategie depopulace (stamping-out).
⁽¹⁾ for at least 12 months if the stamping-out policy is not applied.

2.3 Jednodenní kuřata jsou ze zařízení, které je prosté ostatních povinně hlášených nákaz ptáků (jiných než HPAI a ND) po dobu nejméně 3 měsíců před odesláním, nebo u nich bylo vyšetřením prokázáno, že nejsou nakažena žádnou takovou v tomto období zaznamenanou nákazou.
The day-old chicks are from establishment free from other compulsory notifiable bird diseases other than HPAI and ND for at least 3 months or tested to ensure that they are free of these diseases that have been recorded in the 3 months prior to shipment.

2.4 Jednodenní kuřata pocházejí z rodičovských hejn, která pobývala v zemi vývozu nejméně po dobu posledních šesti měsíců nebo od vylíhnutí a která se nemísila s jinými dovezenými ptáky.
The day-old chicks are from herds of parents present in the exporting country for at least the last six months or since hatching and have not mixed with any other imported birds.

2.5 Jednodenní kuřata pocházejí z hejn nebo lhní, které podléhají pravidelnému dozoru a kontrole příslušného veterinárního úřadu a které uplatňují zásady HACCP nebo rovnocenné principy.
The day-old chicks are from herds or hatcheries that are subjected to regular supervision and inspection by the competent veterinary authority and that applies HACCP or equivalent.

2.6 V případě, že byli rodiče očkovaní, jsou uvedeny typy vakcín a data očkování provedeného v průběhu 3 měsíců před vývozem:
In case of parents are vaccinated, the types and dates of vaccinations within 3 months prior to exportation are mentioned:

Název nákazy <i>Name of disease</i>	Typ vakcíny <i>Vaccine type</i>	Datum očkování <i>Vaccination date</i>

2.7 Zásilka kuřat byla umístěna do nových čistých přepravních boxů s identifikačním štítkem, na němž je uveden název a adresa zařízení a identifikační čísla klecí nebo boxů, které jsou navrženy tak, aby:

The shipment of chicks was placed in new, clean boxes with an identification card with the name and address of the establishment and identification numbers for the cage or box and designed as follows:

- a) měly otvory pro dobré větrání,
have holes for good ventilation,
- b) byly vyčištěné a vydezinfikované,
cleaned and disinfected,
- c) umožňovaly vizuální kontrolu,
allow visual viewing and examination,
- d) v případě letecké přepravy odpovídaly normám IATA.
to comply with IATA rules in case of air transport.

Úřední veterinární lékař / Official Veterinarian

.....
Jméno a adresa / Name and address

.....
Pozice / Position

Úřední razítko / Official stamp

.....
Datum / Date

.....
Podpis / Signature

⁽¹⁾ Nehodící se škrtněte. / Delete if not appropriate.